

**CENTRE PSYCHOSOCIAL**  
ÉTATS FINANCIERS NON CONSOLIDÉS  
31 MARS 2016

## CENTRE PSYCHOSOCIAL

### TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
Rapport de l'auditeur indépendant	1
États financiers non consolidés	
État non consolidé des résultats et de l'évolution de l'actif net	3
État non consolidé de la situation financière	4
État non consolidé des flux de trésorerie	5
Notes complémentaires	6
Commentaire de l'auditeur indépendant concernant l'information financière supplémentaire	11
Information financière supplémentaire	
Tableau des programmes cliniques	12

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du  
Centre Psychosocial

### Rapport sur les états financiers non consolidés

Nous avons effectué l'audit des états financiers non consolidés ci-joints du Centre Psychosocial, qui comprennent l'état non consolidé de la situation financière au 31 mars 2016, et les états non consolidés des résultats et de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

#### *Responsabilité de la direction pour les états financiers non consolidés*

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers non consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers non consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

#### *Responsabilité de l'auditeur*

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers non consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers non consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'organisme portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers non consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'organisme. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers non consolidés.

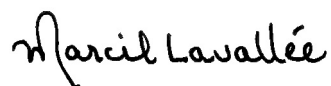
Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

*Opinion*

À notre avis, les états financiers non consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Centre Psychosocial au 31 mars 2016, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

**Rapport relatif à d'autres obligations légales et réglementaires**

Conformément aux exigences de la Loi sur les personnes morales de l'Ontario, nous déclarons qu'à notre avis, ces normes ont été appliquées de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.



Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

Ottawa (Ontario)  
Le 21 juillet 2016

# CENTRE PSYCHOSOCIAL

## ÉTAT NON CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS ET DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2016

3

	2016	2015
<b>PRODUITS</b>		
Service de santé mentale – subventions du ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse (MSEJ)		
- Fonctionnement	2 452 147 \$	2 399 418 \$
- Non récurrent	21 000	27 042
- Amortissement de la subvention reportée – immeuble	11 767	11 766
Services de garde		
- Ville d'Ottawa et contributions parentales	952 226	921 660
- Autres	16 030	-
Services professionnels	266 335	417 351
Sous-location	7 737	7 558
Autres (note 3)	73 772	65 409
	<b>3 801 014</b>	<b>3 850 204</b>
<b>CHARGES</b>		
Salaires, avantages sociaux et contractuels	3 186 619	3 242 164
Loyer et impôts fonciers	290 743	291 038
Approvisionnement, fournitures et équipement	64 636	29 325
Programmation, formation et adhésion	40 804	59 815
Télécommunications et transport	39 191	55 904
Nourriture	32 440	31 085
Rénovations et entretien ménager	32 310	24 583
Appui technique	32 003	39 401
Assurances	20 863	18 413
Promotion, frais de recrutement et de représentation	6 514	4 560
Santé et sécurité	925	374
Honoraires professionnels	41 899	42 647
Amortissement des immobilisations	11 767	11 766
	<b>3 800 714</b>	<b>3 851 075</b>
<b>EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES PRODUITS PAR RAPPORT AUX CHARGES</b>	<b>300</b>	<b>(871)</b>
<b>ACTIF NET NÉGATIF AU DÉBUT</b>	<b>(50 478)</b>	<b>(49 607)</b>
<b>ACTIF NET NÉGATIF À LA FIN</b>	<b>(50 178) \$</b>	<b>(50 478) \$</b>

# CENTRE PSYCHOSOCIAL

## ÉTAT NON CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE

31 MARS 2016

4

	2016	2015
<b>ACTIF</b>		
<b>ACTIF À COURT TERME</b>		
Encaisse	286 176 \$	494 093 \$
Débiteurs (note 4)	190 580	152 628
Avances à la fondation contrôlée	14 386	13 326
Frais payés d'avance	19 158	23 637
	<b>510 300</b>	683 684
<b>IMMOBILISATIONS (note 5)</b>	<b>94 233</b>	106 000
	<b>604 533 \$</b>	789 684 \$
<b>PASSIF</b>		
<b>PASSIF À COURT TERME</b>		
Créditeurs et frais courus (note 6)	306 752 \$	459 858 \$
Vacances courues à payer	251 005	267 859
Produits perçus d'avance	2 721	6 445
	<b>560 478</b>	734 162
<b>SUBVENTION REPORTÉE – IMMEUBLE (note 7)</b>	<b>94 233</b>	106 000
	<b>654 711</b>	840 162
<b>ACTIF NET NÉGATIF</b>		
Non affecté	(50 178)	(50 478)
	<b>604 533 \$</b>	789 684 \$

*Engagements contractuels (note 10) et éventualités (note 11)*

AU NOM DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

\_\_\_\_\_, administrateur \_\_\_\_\_, administrateur

# CENTRE PSYCHOSOCIAL

## ÉTAT NON CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE

EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2016

5

	2016	2015
<b>ACTIVITÉS D'EXPLOITATION</b>		
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	300 \$	(871) \$
<b>Ajustements pour :</b>		
Amortissement des immobilisations	11 767	11 766
Amortissement de la subvention reportée – immeuble	(11 767)	(11 766)
	300	(871)
<b>Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement :</b>		
Débiteurs	(37 952)	174 962
Frais payés d'avance	4 479	(2 626)
Créditeurs et frais courus	(153 106)	(45 465)
Vacances courues à payer	(16 854)	22 529
Produits perçus d'avance	(3 724)	1 625
	(206 857)	150 154
<b>ACTIVITÉ D'INVESTISSEMENT</b>		
Variation des avances à la fondation contrôlée	(1 060)	(854)
<b>VARIATION DE LA TRÉSORERIE ET DES ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE</b>		
	(207 917)	149 300
<b>TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE AU DÉBUT</b>		
	494 093	344 793
<b>TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE À LA FIN</b>		
	286 176 \$	494 093 \$

La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont constitués de l'encaisse.

# CENTRE PSYCHOSOCIAL

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2016

6

### 1. STATUT ET NATURE DES ACTIVITÉS

L'organisme, une société privée sans capital-actions constituée en vertu de la Loi sur les personnes morales de l'Ontario, opère un centre de services en santé mentale pour enfants et familles et un service de garderie. Le Centre Psychosocial est un organisme de bienfaisance enregistré au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu et, à ce titre, est exonéré d'impôt.

### 2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

L'organisme applique les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif (NCOSBL) selon la Partie III du Manuel de CPA Canada – Comptabilité.

#### **Présentation de la fondation contrôlée**

La Fondation du Centre psychosocial pour enfants et familles d'Ottawa, qui est contrôlée par le Centre Psychosocial puisque ce dernier est l'unique membre de la Fondation, n'est pas consolidée dans les états financiers de l'organisme.

Les opérations avec la Fondation ont lieu dans le cours normal des activités et sont mesurées à la valeur d'échange, qui est le montant de la contrepartie établie et acceptée par les apparentés.

#### **Utilisation d'estimations**

La préparation d'états financiers selon les NCOSBL exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés au titre des actifs et des passifs et sur les montants comptabilisés au titre des produits et des charges pour les exercices visés.

#### **Constataion des produits**

L'organisme comptabilise les subventions selon la méthode du report. Les subventions sont constatées à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées.

Les produits de frais de garde, les services professionnels, les produits de sous-location et les produits d'intérêts sont constatés lorsqu'ils sont gagnés.

Les autres produits sont constatés lorsqu'ils sont reçus.

#### **Immobilisations**

L'immeuble est comptabilisé au coût et est amorti en fonction de sa durée de vie estimative selon la méthode de l'amortissement linéaire à un taux annuel de 4 %.

#### **Réduction de valeur des immobilisations**

L'organisme comptabilise en charges une réduction de valeur à l'état des résultats lorsqu'une immobilisation n'a plus aucun potentiel de service à long terme. La réduction comptabilisée est mesurée comme étant l'excédent de la valeur comptable nette de l'immobilisation sur sa valeur résiduelle.



## 2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

### **Instruments financiers**

#### *Évaluation des instruments financiers*

L'organisme évalue initialement ses actifs financiers et ses passifs financiers à la juste valeur, sauf dans le cas de certaines opérations qui ne sont pas conclues dans des conditions de concurrence normale.

Il évalue ultérieurement tous ses actifs financiers et ses passifs financiers au coût après amortissement, à l'exception des placements dans des instruments de capitaux propres cotés sur un marché actif, qui sont évalués à la juste valeur. Les variations de juste valeur sont comptabilisées aux résultats.

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement se composent de l'encaisse et des débiteurs.

Les passifs financiers évalués au coût après amortissement se composent des créditeurs et frais courus ainsi que des vacances courues à payer.

#### *Dépréciation*

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement sont soumis à un test de dépréciation s'il existe des indications d'une possible dépréciation. L'organisme détermine s'il y a eu un changement défavorable important dans le calendrier ou le montant prévu des flux de trésorerie futurs de l'actif financier. Si c'est le cas, il réduit la valeur comptable de l'actif à la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus de l'actif ou au prix qu'il pourrait obtenir de la vente de l'actif à la date de clôture selon le plus élevé des deux montants. Le montant de réduction de valeur est comptabilisé aux résultats. La moins-value déjà comptabilisée peut faire l'objet d'une reprise de valeur dans la mesure de l'amélioration, sans être supérieure à ce qu'elle aurait été à la date de reprise si la moins-value n'avait jamais été comptabilisée. Cette reprise est comptabilisée aux résultats.

#### *Coûts de transaction*

L'organisme comptabilise ses coûts de transaction aux résultats de l'exercice où ils sont engagés. Cependant, les coûts de transaction relatifs à des instruments financiers évalués ultérieurement au coût après amortissement sont présentés en réduction de la valeur comptable de l'actif ou du passif financier et comptabilisés aux résultats sur la durée de l'instrument en vertu de la méthode linéaire.

### **Trésorerie et équivalents de trésorerie**

La politique du Centre consiste à présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires incluant les découverts bancaires dont les soldes peuvent fluctuer entre le positif et le négatif.

# CENTRE PSYCHOSOCIAL

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2016

8

### 3. AUTRES PRODUITS

	2016	2015
Recouvrement des impôts fonciers	21 603 \$	21 815 \$
Outils de programmation et activités cliniques	18 703	19 191
Intérêts	3 423	4 038
Divers (incluant libérations syndicales)	30 043	20 365
	<b>73 772 \$</b>	<b>65 409 \$</b>

### 4. DÉBITEURS

	2016	2015
Subventions à recevoir		
- Ville d'Ottawa	136 541 \$	46 463 \$
Comptes clients	29 907	9 242
Taxe de vente harmonisée à recevoir	24 132	22 875
Contrat de services		
- Conseil des écoles fransaskoises à recevoir	-	74 048
	<b>190 580 \$</b>	<b>152 628 \$</b>

### 5. IMMOBILISATIONS

	Coût	Amortissement cumulé	2016	2015
Immeuble	294 155 \$	199 922 \$	94 233 \$	106 000 \$

### 6. CRÉDITEURS ET FRAIS COURUS

	2016	2015
Fournisseurs et frais courus	247 166 \$	395 392 \$
Sommes à remettre à l'État	59 587	64 466
	<b>306 753 \$</b>	<b>459 858 \$</b>

# CENTRE PSYCHOSOCIAL

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2016

9

### 7. SUBVENTION REPORTÉE – IMMEUBLE

La subvention reportée – immeuble représente la subvention non amortie du ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse ayant servi à financer l'acquisition de l'immeuble. La subvention est amortie en fonction de l'amortissement de cet immeuble selon la méthode linéaire à un taux annuel de 4 %.

	2016	2015
Solde au début	106 000 \$	117 766 \$
Moins : montant constaté à titre de produits de l'exercice	(11 767)	(11 766)
Solde à la fin	94 233 \$	106 000 \$

### 8. INSTRUMENTS FINANCIERS

#### Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque qu'une partie à un instrument financier manque à l'une de ses obligations et amène de ce fait l'autre partie à subir une perte financière. Les principaux risques de crédit pour l'organisme sont liés aux débiteurs. L'organisme consent du crédit à ses clients dans le cours normal de ses activités.

De plus, l'organisme évalue la condition financière de ses clients sur une base continue et examine l'historique de crédit de tout nouveau client. L'organisme établit une provision pour créances douteuses en tenant compte du risque de crédit de clients particuliers, des tendances historiques et d'autres informations. L'organisme n'est exposé à aucun risque important à l'égard d'un client en particulier ou d'une quelconque contrepartie.

### 9. ENTITÉ CONTRÔLÉE

Les états financiers condensés (non audités) de la Fondation du Centre psychosocial pour enfants et familles d'Ottawa au 31 mars 2016 sont les suivants :

	2016	2015
<b>Situation financière</b>		
Total des actifs	238 945 \$	233 661 \$
Total des passifs	15 386 \$	14 326 \$
Total de l'actif net	223 559	219 335
	238 945 \$	233 661 \$
<b>Produits et charges</b>		
Total des produits	5 362 \$	4 355 \$
Total des charges	1 138	1 195
Excédent des produits par rapport aux charges	4 224 \$	3 160 \$

# CENTRE PSYCHOSOCIAL

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2016

10

---

### 10. ENGAGEMENTS CONTRACTUELS

Les engagements pris par l'organisme en vertu de baux totalisent 1 350 100 \$ et comprennent les versements suivants pour les six prochains exercices.

2017	271 900 \$
2018	253 700 \$
2019	253 700 \$
2020	253 700 \$
2021	253 700 \$
2022	63 400 \$

### 11. ÉVENTUALITÉS

#### Montants octroyés en vertu d'ententes

Dans le cours normal de ses activités, l'organisme signe des ententes en vertu desquelles des montants lui sont octroyés pour l'exécution des services à rendre qui sont assujettis à des restrictions qui régissent l'utilisation des fonds. Les bailleurs de fonds peuvent effectuer une vérification des registres comptables de l'organisme pour s'assurer du respect de ces modalités. Dans l'éventualité où des montants pourraient faire l'objet d'un remboursement au bailleur de fonds, les ajustements nécessaires seront affectés à l'exercice au cours duquel ils seront constatés.

### 12. CHIFFRES COMPARATIFS

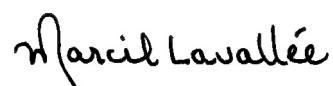
Certains chiffres comparatifs ont été reclassés afin de rendre leur présentation conforme à celle de l'exercice courant.

## COMMENTAIRE DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT CONCERNANT L'INFORMATION FINANCIÈRE SUPPLÉMENTAIRE

Les états financiers audités non consolidés du Centre Psychosocial et notre rapport de l'auditeur indépendant portant sur ces états financiers non consolidés sont présentés dans la section précédente de ce document.

Sur la base des informations fournies par la direction, nous avons compilé l'information financière supplémentaire. Nous n'avons pas réalisé une mission d'audit ou d'examen à l'égard de l'information financière supplémentaire et, par conséquent, nous n'exprimons aucune assurance à leur sujet.

Le lecteur doit garder à l'esprit que l'information financière supplémentaire n'est pas requise pour atteindre l'objectif d'une image fidèle de la situation financière, des résultats et des flux de trésorerie du Centre Psychosocial selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif et que l'information financière supplémentaire risque de ne pas convenir à ses besoins.



Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

Ottawa (Ontario)  
Le 21 juillet 2016

# CENTRE PSYCHOSOCIAL

## TABLEAU DES PROGRAMMES CLINIQUES

EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2016

(non audité – voir commentaire à la page 11)

12

	Administration centrale	Programme Jeunes parents (section 23)	Services brefs	Consultation en thérapie	Acquisition de compétences et soutien pour les fournisseurs de soins ou membres de la famille	Accès à la planification des services de prise en charge	Service de traitement intensif	Solde à reporter
<b>CHARGES</b>								
Salaires	158 603 \$	62 952 \$	36 828 \$	651 635 \$	40 968 \$	131 788 \$	275 152 \$	1 357 926 \$
Avantages sociaux	31 270	13 506	8 348	150 369	8 754	28 495	62 964	303 706
Déplacements	557	147		747	-	21	4 091	5 563
Communication	2 438	2 211	500	5 675	606	606	7 160	19 196
Loyer	7 494	-	9 992	148 716	12 115	12 115	-	190 432
Services publics	-	-	-	6 532	-	-	-	6 532
Formation du personnel	2 614	-	-	8 683	-	427	903	12 627
Publicité et promotion	4 388	-	-	-	-	-	-	4 388
Achats de services - clients	-	-	-	8 979	-	-	5 610	14 589
Service de réparation et d'entretien	1 177	946	692	5 911	839	839	4 905	15 309
Services professionnels – informatique	4 955	237	1 116	-	1 353	1 353	7 848	16 862
Assurances	3 502	142	666	6 118	808	808	4 605	16 649
Fournitures et équipement – informatique	-	2 639	643	11 063	-	-	15 132	29 477
Fournitures et équipement – programmes	10 741	3 644	-	6 561	565	-	-	21 511
Autres services	15 600	4 349	-	5 166	-	564	-	25 679
Répartition des frais d'administration centrale	(231 735)	8 131	8 476	80 513	25 565	23 568	39 959	(45 523)
<b>Total</b>	<b>11 604 \$</b>	<b>98 904 \$</b>	<b>67 261 \$</b>	<b>1 096 668 \$</b>	<b>91 573 \$</b>	<b>200 584 \$</b>	<b>428 329 \$</b>	<b>1 994 923 \$</b>
<b>FINANCEMENT</b>								
Subvention du ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse	- \$	96 346 \$	67 199 \$	1 008 952 \$	91 573 \$	200 510 \$	404 576 \$	1 869 156 \$
Recettes de compensation	11 604	2 558	-	33 621	-	-	20 319	68 102
<b>Total</b>	<b>11 604 \$</b>	<b>98 904 \$</b>	<b>67 199 \$</b>	<b>1 042 573 \$</b>	<b>91 573 \$</b>	<b>200 510 \$</b>	<b>424 895 \$</b>	<b>1 937 258 \$</b>

# CENTRE PSYCHOSOCIAL

## TABLEAU DES PROGRAMMES CLINIQUES

EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2016

(non audité – voir commentaire à la page 11)

13

	Solde reporté	Coordination des services	Consultation – évaluation spécialisée	TSA – soutien autres	Service de crise	Prévention ciblée	Remplacement du serveur	2016
<b>CHARGES</b>								
Salaires	1 357 926	\$ 134 834	\$ 101 565	\$ 4 040	\$ 17 079	\$ 118 140	-	\$ 1 733 584
Avantages sociaux	303 706	20 327	17 719	957	3 723	27 684	-	374 116
Déplacements	5 563	-	8	-	-	2 024	-	7 595
Communication	19 196	606	606	376	362	1 963	-	23 109
Loyer	190 432	12 115	12 115	19 871	7 244	24 230	-	266 007
Services publics	6 532	-	-	-	-	-	-	6 532
Formation du personnel	12 627	-	416	-	-	227	-	13 270
Publicité et promotion	4 388	-	-	-	-	-	-	4 388
Achats de services-clients	14 589	-	-	-	-	-	-	14 589
Service de réparation et d'entretien	15 309	839	839	519	502	1 679	-	19 687
Services professionnels – informatique	16 862	1 353	1 353	838	809	2 765	-	23 980
Assurances	16 649	808	808	500	483	1 615	-	20 863
Fournitures et équipement – informatique	29 477	565	565	354	337	-	12 081	43 379
Fournitures et équipement – programmes	21 511	-	-	-	-	9 699	-	31 210
Autres services	25 679	-	-	-	-	-	-	25 679
Répartition des frais d'administration centrale	(45 523)	10 531	13 668	-	3 000	18 324	-	-
<b>Total</b>	<b>1 994 923</b>	<b>\$ 181 978</b>	<b>\$ 149 662</b>	<b>\$ 27 455</b>	<b>\$ 33 539</b>	<b>\$ 208 350</b>	<b>\$ 12 081</b>	<b>\$ 2 607 988</b>
<b>FINANCEMENT</b>								
Subvention du ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse	1 869 156	\$ 181 903	\$ 149 017	\$ 27 407	\$ 33 021	\$ 200 643	\$ 12 000	\$ 2 473 147
Recettes de compensation	68 102	-	-	-	-	7 707	-	75 809
<b>Total</b>	<b>1 937 258</b>	<b>\$ 181 903</b>	<b>\$ 149 017</b>	<b>\$ 27 407</b>	<b>\$ 33 021</b>	<b>\$ 208 350</b>	<b>\$ 12 000</b>	<b>\$ 2 548 956</b>